



**香港離岸人民幣中心年度論壇暨
人民幣業務傑出大獎2018**
Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business and
2018 RMB Business Outstanding Awards
推動人民幣業務 發放大灣區潛力

合辦




傑出企業/商業銀行

跨境商業銀行大獎(中國香港)



恒生銀行
HANG SENG BANK

跨境貿易運作 靈活調動資金

恒生銀行全力支援企業

恒生銀行在本地設有完善的跨境業務營運基礎，透過內地及香港的團隊發揮跨境聯動優勢，協助企業把握大灣區及「一帶一路」的發展機遇，並連續4年在「人民幣業務傑出大獎」獲頒發《傑出企業/商業銀行-跨境商業銀行大獎》。



■ 恒生銀行獲頒發「人民幣業務傑出大獎2018」傑出企業/商業銀行-跨境商業銀行大獎(中國香港)，恒生銀行商務理財業務總監袁妙齡(左)代表領獎。

便捷的融資平台 配合企業發展

恒生銀行商務理財業務總監袁妙齡說：「香港仍是內地企業有效『走出去』的融資平台。為了配合內地和香港企業跨境營運及大型項目的財務需求，恒生可為客戶度身訂製營商方案，配合企業跨境業務的發展需要。」

進出口商及廠家更可利用恒生的進出口貿易融資、信用證、應收賬融資、讓付或貼現出口單據及銀行擔保等服務，解決出貨前的營運資金，或於出貨後套取短期資金周轉，營商理財自然更得心應手。

全面的交易銀行服務 方便企業調動資金

為了配合頻繁的跨境商業活動，恒生不斷提升交易銀行服務，透過全面的資金管理方案，協助企業管理內地及香港的流動資金。例如通過資金匯合服務為企業客戶自動監察旗下的本地及跨境賬戶的資金狀況，按營運需要進行自動調撥，從而降低對外融資的成本，為企業的持續發展提供有力支持。而恒生「銀企直聯」服務則提供「點對點」檔案傳輸功能，讓企業可透過自動化系統與恒生銀行交收付款檔案及對賬數據，無分地域界限，提升營運效率。

在貿易結算方面，企業可透過恒生的人民幣環球速匯服務，將人民幣匯款經中國跨境人民幣支付系統(CIPS)直接匯款到內地或海外的收款銀行，快捷方便。收到匯入款項時，恒生商業e-Banking的主要使用人更會收到e-Alert通知和e-Advice，匯款資料一目了然。

引入金融科技 提升數碼服務

為滿足客戶不斷變化的業務需要，恒生積極優化數碼銀行服務，於商業銀行服務引入金融科技。最近推出為商業客戶而設的「商業智能助理 BERI」及「在線通訊」網上即時對話服務，迅速回應客戶就商業理財服務的查詢。另外，恒生於4月亦推出了「商



業戶口網上申請平台，客戶可以預先填妥部分資料及上載相關文件，再預約前往商務理財中心完成申請開戶的手續，以提升開立戶口的效率。

恒生亦不斷投放資源，提升商業e-Banking及商業流動應用程式的功能。下半年，更多數碼服務亦將陸續推出，方便不時穿梭內地及香港的企業要員在商務旅途上，也可隨時掌握公司第一手資訊。

袁妙齡表示：「今日營商環境快速轉變，恒生會繼續透過大數據分析企業於不同發展階段的需要，從而提供合適方案，全力協助企業把握兩地的發展機遇。」



**香港離岸人民幣中心年度論壇暨
人民幣業務傑出大獎2018**
Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business and
2018 RMB Business Outstanding Awards
推動人民幣業務 發放大灣區潛力

合辦




傑出綜合銀行業務

客戶服務大獎(中國香港)



恒生銀行
HANG SENG BANK

以客為本 持續優化人民幣服務

恒生銀行致力滿足客戶所需

恒生銀行(下稱「恒生」)一直緊貼人民幣市場發展機遇，致力為個人及商業客戶提供多元化及可靠的人民幣理財及投資服務。隨著人民幣的重要性不斷提升，恒生將繼續用心協助客戶捕捉投資機遇，讓客戶盡享理財優勢。



■ 恒生銀行獲頒發「人民幣業務傑出大獎2018」傑出綜合銀行業務-客戶服務大獎(中國香港)，恒生銀行存款及銀行服務部主管劉雅欣(左)代表領獎。

多元化個人人民幣服務

為滿足個人客戶對人民幣服務的殷切需求，恒生提供一系列人民幣服務包括存款、兌換、匯款、信用卡、投資及保險產品等。當中，恒生的A股通股票買賣服務，讓客戶能以一個戶口同時買賣滬/深股通股票及港股，亦可隨時隨地於恒生個人e-Banking買賣於上海證券交易所及深圳證券交易所上市的滬/深股通股票。恒生網站更特設專頁，提供即時A股報價、滬/深港通專欄等，協助客戶捕捉A股通的投資機遇。

不斷優化數碼平台

恒生擁有約270個服務網點遍佈全港，並致力提升數碼銀行服務。個人客戶不但可用恒生提款卡於本港大部分恒生及滙豐集團之自動櫃員機提取人民幣，亦可透過國內的銀聯、恒生及滙豐集團之自動櫃員機網絡直接提取人民幣，快捷便利。此外，恒生不斷優化網上銀行服務，客戶只需登入恒生個人e-Banking，透過名下同一個綜合戶口內的港元戶口直接買入人民幣，便能即時成功啟動人民幣儲蓄戶口，輕鬆自在經網上銀行兌換人民幣。

投資涉及風險，投資產品之價格可升可跌，甚至變成毫無價值。投資者在作出任何投資決定前，應細閱有關投資產品之銷售文件及風險披露聲明。

人民幣貨幣風險
人民幣乃受制於匯率風險。客戶於兌換人民幣至其他貨幣(包括港幣)時將可能受匯率波動而引致損失。有關當局所實施的外匯管制亦可能對適用匯率造成不利的影響。人民幣現時並非自由兌換的貨幣，可能受制於若干政策、監管要求及/或限制(有關政策、監管要求或限制將不時更改而毋須另行通知)。實際的兌換安排須依據當時的政策、監管要求及/或限制而定。

投資滬股通股票的主要風險包括：

- 香港的投資者賠償基金並不涵蓋滬股通下的任何北向交易和南向交易。
- 當有關額度用盡時，交易將會受到限制或被暫停。
- 滬股通只有在兩地市場均為交易日，而且兩地市場的銀行在相應的款項交收日均開放時才會開放。投資者應注意滬股通的開放日期，並因應自身的風險承受力決定是否在滬股通不交易的期間承擔股票價格波動的風險。
- 當一些股票被調出滬股通範圍時，該股票只能被賣出而不能被買入。
- 若將本地貨幣轉換為人民幣作投資，將需承受匯率風險。

協助商業客戶提升資金回報及管理效益

為配合商業客戶需要，恒生環球資金運籌方案提供「利息優化安排」，讓客戶毋須進行實質貨幣兌換或資金調動，即可匯合不同貨幣(港幣、人民幣或美元)之營運賬戶資金以獲得更優惠的存款利率，協助客戶優化資金回報。此外，「資金匯合服務」讓客戶按營運需要自動調撥集團營運資金，令營運資金配置保持於最佳平衡，從而減少客戶對外借貸或透支，提升資金管理效益。

不同渠道讓客戶靈活調撥營商資金

除了分行，商業客戶亦可利用恒生HSBCnet或恒生商業e-Banking靈活處理人民幣匯款及本地同業撥賬。而恒生推出的「人民幣環球速匯」服務，透過人民幣跨境支付系統(CIPS)，讓商業客戶可即日匯款至國內或海外的收款銀行，並延長3人民幣匯款截數時間，以助客戶更有效處理及調撥跨境人民幣資金。



■ 恒生增設更多可提供人民幣現鈔的自動櫃員機，滿足客戶的消費需求。

- 每次於海外銀聯、恒生/滙豐集團或PLUS/Cirrus自動櫃員機網絡提款，本行將收取20港元之提款手續費，詳情可參閱本行之銀行服務收費表。
- 服務只限於香港及中國內地均為營業日的星期一至五，匯款帳戶必須有足夠結餘，且必需正確填寫收款銀行及收款人資料，不適用於大額匯款，法令規條之特定交易或需向相關之監管機構申報的交易。
- 匯款金額少於或等於人民幣3,000,000元及經CIPS處理，透過恒生HSBCnet或恒生商業e-Banking申請人民幣匯款的截數時間為17:45；否則，有關匯款指示截數時間則為16:30。所有透過恒生分行處理的人民幣匯款指示的截數時間為15:45。